



아트 카운슬 도쿄(공익재단법인 도쿄도 역사문화재단)에서는 '전통을 접한다, 도쿄에 감동한다.', 'Approaching Tokyo Tradition'을 테마로, 전통문화 및 예능에 익숙치 않은 분들, 외국인 그리고 아이들을 대상으로 본격적인 전통문화와 예능을 손쉽게 즐길 수 있는 다채로운 사업과 프로그램을 진행하고 있습니다.

'외국인 대상 전통문화체험 프로그램'은 누구나 가볍게 참가할 수 있도록 대부분이 무료로 운영되고 있으며, 일본 관광의 추억 중 한 페이지를 제공합니다. *프로그램에 따라, 시설 입장료 등이 별도로 필요한 경우가 있습니다.

<http://tokyo-tradition.jp/2018/ko/overseas>



2년 앞으로 다가온 2020 도쿄 올림픽·패럴림픽 개최에 즈음하여, 도쿄의 예술문화 창조와 세계를 향해 홍보하는 프로젝트로서 올해도 다양한 프로그램을 전개합니다.

자세한 사항은 공식 웹사이트를 참고해 주십시오.

<http://tokyo-tradition.jp/eng/>



정보

아트 카운슬 도쿄
전통문화사업사무국
전화: 03-5428-3655 (10:00-18:00)
이메일: info@tokyo-tradition.jp

주최: 아트 카운슬 도쿄 (공익재단법인 도쿄도 역사문화재단)
조성·협력: 도쿄도
프로그램의 내용은 변경될 수 있습니다.



facebook
TYO_tradition



한국어

Cultural
Olympiad
TOKYO 2020
Support Programme



아트 카운슬 도쿄 전통문화사업 외국인 대상 전통문화체험 프로그램

단시간 체험 프로그램 2018-2019



TokyoTokyo
Road to
FESTIVAL

참가 방법

아사쿠사(浅草)에서 개최하는 프로그램은 사전예약제로 접수합니다.

* 대상 프로그램: 일본무용, 나가우타 샤미센(長唄三味線)

1. 온라인에서 신청합니다.

아래 예약 URL을 통해 미리 신청해 주십시오.

* 당일 오전 10시까지 접수 가능합니다.

<https://tokyo-tradition.peatix.com/>



2. 프로그램에 참가해 주십시오.

예약하신 회차의 시작시간 15분 전에, 행사장 1층에 설치된 접수처로 와 주십시오. 시작 10분 전까지 방문이 확인되지 않을 경우, 고객님의 예약접수는 취소 처리되므로 양해 바랍니다. 또한, 인기 프로그램이므로 티켓을 취소할 경우에는 반드시 사무국으로 연락 바랍니다.

info@tokyo-tradition.jp

Peatix를 처음 이용하시는 분께: 계정 생성방법에 대하여

예약신청 시 Peatix 계정을 생성하거나, Twitter, Facebook, Google 계정으로 로그인하십시오. 신청 완료 후, 계정예 예약신청정보가 기록됩니다.

단기 체험 계획



일본무용

일본무용

아사쿠사에서 기모노를 입고
일본무용을 체험해보면
어떨까요?

무료

일본무용은 일본의 전통 무용으로, 약 400년의 역사를 자랑합니다.

일본인다운 우아하고 섬세한 몸짓과 동작이 특징입니다. 여러분도 유카타를 입고 일본무용가의 지도에 따라 일본무용을 체험해보십시오.

유카타는 간편히 착용 가능한 일본의 전통적인 기모노 중 하나입니다. 체험에 필요한 소품은 대여해 드립니다. 또한, 프로 무용가의 '후지무스메(藤娘)' 등 대표적인 무용을 감상하실 수 있습니다.

일정
시간

2018년 4월 8일~2019년 3월 31일 매주 일요일

*공연이 없는 날이 있습니다. 날짜: 5/20, 7/1, 7/8, 7/29, 3/3

11:00 - 13:00 - 15:00 - 각 1시간

장소

아사쿠사 문화관광센터 6층(다이토구 가미나리몬 2초메 18-9)

아사쿠사역(도쿄메트로 긴자선, 도에이 아사쿠사선)

예약 방법

사전접수제. 아래 URL에서 신청해 주십시오.

정원이 미달된 경우는 당일 행사장에서 접수합니다.

<http://tokyo-tradition.peatix.com>

정원

각 회 20명 정도 *연령제한은 없습니다

협력: 공익사단법인 일본무용협회(도쿄지부 조토블록)



엔게이

엔게이 in 도쿄도 에도도쿄박물관

에도시대에 꽃을 피운 전통엔게,
엔게이(演芸)를 체험해보자!

무료

요세(寄席) 등에서는 지금도 인기를 끄는 각종 엔게이(곡예, 종이 오리기, 마술) 기술을 프로의 실연 및 시범과 함께 체험할 수 있습니다. 축복의 우산 들리기 등의 곡예와 종이와 가위만으로 간단히 예술품을 만드는 종이 오리기와 같이 에도시대부터 전해져 오는 손기술을 체험할 수 있습니다.

*내용은 일정에 따라 변동됩니다. 자세한 내용은 공식 웹사이트를 확인해 주십시오.

일정
시간

2018년 4월 14일~2019년 3월 30일 매주 토요일

*12월 29일 제외

12:30 - 14:00 - 16:00 - 각 1시간

장소

도쿄도 에도 도쿄 박물관 5층 상설 전시실 내

(스미다 구 요코즈나 1-4-1)

JR 선 · 도영 오에도선「료고쿠역」

예약 방법

사전신청 불필요

*상설전 관람료가 필요합니다

라쿠고 예술협회지원



음악

나가우타 샤미센(長唄三味線)

일본의 전통악기 '샤미센'을
연주해보자!

무료

나가우타(長唄)는 가부키 음악으로 시작되어 샤미센 음악으로 발전한 일본의 전통음악입니다. 프로 연주가에 의한 박진감 있는 연주와 자세한 해설을 들으며 초보자 분들도 알기 쉽도록 나가우타를 접하고 샤미센 연주를 체험할 수 있습니다.

일정
시간

9/16, 10/21, 11/18, 12/16, 1/20, 2/17

11:30 - 13:20 - 15:10 - 각 1시간

장소

아사쿠사 문화관광센터 6층(다이토구 가미나리몬 2초메 18-9)

아사쿠사역(도쿄메트로 긴자선, 도에이 아사쿠사선)

예약 방법

사전접수제. 아래 URL에서 신청해 주십시오.

정원이 미달된 경우는 당일 행사장에서 접수합니다.

<http://tokyo-tradition.peatix.com>

정원

각 회 25명 *연령제한은 없습니다

나가우타협회 지원



엔게이

시시마이·곡예(獅子舞·曲芸)

하네다 공항에서 일본 전통
문화 소개!

무료

해외에서 "일본과 도쿄로 들어오는 게이트웨이"로서, 늘 외국인 방문객들로 붐비는 하네다 공항에서 복을 기원하며 머리를 흔드는 일본 전통 사자춤인 "시시마이", 우산을 들리는 "카사마와시" 등과 같은 곡예를 체험해 보세요.

일정
시간

2018년 7월2일(월)~7월 6일(금)

2018년10월1일(월)~10월 5일(금)

10:30 - 12:15 - 14:00 - 각 1시간

장소

하네다 공항 국제선 승객 터미널 5층

페스티벌 플라자 및 4층 지역

게이큐선 '하네다공항 국제선 터미널역',

도쿄모노레일 '하네다공항 국제선 빌딩역'

예약 방법

사전신청 불필요

라쿠고 예술협회지원